

Please use the searching tool of Acrobat Reader to search for a term

SLOVENIAN	ENGLISH	GERMAN
120 V omrežje	120 V circuit	120 V Stromkreis
240 V kabel za napajanje	240 V feeder cable	240 V Speisekabel
240 V omrežje	240 V circuit	240 V Stromkreis
acetilensko varjenje	acetylene welding	Autogenschweißen
adapter	transition fitting	Übergänge
ambulantni voz	square knot	Kreuzknoten
aretirna ročka	table-locking clamp	Tischfeststellschraube
aretirni obroč	lock nut	Festellschraube
avtomatska/ročna nastavitev območja	auto/manual range	Auto-Manual Umschalter
babji voz	granny knot	Altweiberknoten
baker na jeklo	copper to steel	Kupfer auf Stahl
baker na plastiko	copper to plastic	Kupfer auf Kunststoff
bičev voz	clove hitch	Slipstek
boben (meritve)	(measuring) thimble	Messtrommel
C svora	C-clamp	Zwinge
cevna spojka	pipe coupling	Rohrverschraubung
cevni ključ	pipe wrench	Einhand-Rohrzange
čelada (zaščita)	hard hat	Schutzhelm
čeljust	jaw	Backen
čeljust potisnega izvijača	jaw of the spiral screwdriver	Backen des Drillschraubenziehers
čelno varjenje	butt welding	Schmelzschweißen
čelo	face	Bahn
čistilne igle tip	cleaners	Düsenreiniger
digitalni zaslon	digital display	Digitalanzeige
dleto	wood chisel	Sternmeisen
dolge ploščate klešče	needle-nose pliers	Spitzzange
drig nihala	pendulum rod	Pendelstab
drsni spoj	slip joint	Gleitfuge
držalo orodja	tool holder	Werkzeughalter
držalo za vodenje orodja	guide handle	Führungsgriff
dvojna vlažna spojka	nipple	Nippel
dvojni lok	U-bend	Doppelbogen
dvojni mrtvi voz	bowline on a bight	doppelter Pahlsteg
dvojnitski voz	double sheet bend	doppelter Schotstek
dvopolno stikalo	double pole breaker	zweipoliger Schalter
enojna spirala (svedra)	single twist (drill)	einfache Schnecke (Bohrer)
enopolno stikalo	single pole breaker	einpoliger Schalter
enosmerna glava (vijaka)	one way head (of the screw)	Sicherungskopf (Schraube)
fiksna čeljust	fixed jaw	feste Backe
fiting	fitting	Fitting
glava	head	Kopf
glava vijaka	head of the screw	Schraubenkopf
glava žablja	head of the nail	Kopf des Nagels
glavni dovodni kabel	main power cable	Leistungskabel

glavno stikalo	main breaker	Hauptschalter
golilnik kablov	cable ripper	Kabelisolierer
golilnik vodnika	wire stripper	Abisolierzange
gumijasta cev	hose	Schlauch
gumijasta uvodnica kabla	flex sleeve of the cable	Kabelmantel
hrbet	back	Rücken
iskalnik faz	neon screwdriver	Spannungsprüfer
izbirno stikalo	selector switch	Bereichsumschalter
izolirani ploščati nastavek	insulated blade	isolierte Klinge
izolirani ročaj	insulated handle	isolierter Griff
izvijač	screwdriver	Schraubenzieher
jedro	core	Kern
jeklenka za acetilen	acetylene cylinder	Acetylenflasche
jeklenka za kisik	oxygen cylinder	Sauerstoffflasche
jeklo na plastiko	steel to plastic	Stahl auf Kunststoff
kabel	cable	Tauwerk
karabin, vponka	snap shackle, karabin	Karabinerhacken
kavelj	hook	Haken
kavelj	hook	Haken
kladivo	hammer	Hammer
kladivo s kroglastim kljunom	ball-peen Hammer	Hammer mit runder Bahn
kladivo z razcepom	claw hammer	Zimmermannshammer
klešče z drsnim spojem	slip joint pliers	Kombizange
ključ vpenjalne glave	chuck key	Backenfutterschlüssel
ključ za umivalnik	plumbing wrench	Standhahnzange
kolešček za nastavitev	adjustment wheel	Stellschraube
kombinirke	combination pliers	Kombizange
konica izvijača	tip of the screwdriver	Schneide des Schraubenziehers
konica žablja	tip of the nail	Nagelspitze
kos T	tee	Strömungs-T
kos Y	Y-branch	Abzweig 45°
kotnik	framing square	Metallwinkel
kotomer	bevel square	Schrägmaß
kotomer	protactor	Winkelmesser
kotva	disc	Drehscheibe
kovica	river	Niet
kovinska žaga	hacksaw	Bügelsäge
kratki splet (vrv)	short splice (rope)	Spleiss (Seil)
kravji voz	cow hitch	Kuhsteck
kresilni kamen	flint	Feuerstein
krilna matica	wing nut	Flügelmutter
križna glava (vijaka)	cross head (of the screw)	Senkkopf mit Kreuzschlitz (Schraube)
križni nastavek (vijaka)	cross-headed tip (of the screw)	Schneide für Kreuzschlitzschrauben
kroglasti kljun	ball peen	runde Bahn
krožna žaga, cirkularka	circular saw	Kreissäge
lečasta glava (vijaka)	raised head (of the screw)	Linsenkopf mit Schlitz (Schraube)
leseno kladivo	mallet	Holzhammer
lesni sveder	auger bit	amerikanischer Schlangenbohrer

list krožne žage	circular saw blade	Kreissägeblatt
list žage	blade	Sägeblatt
lok 45°	45° elbow	Winkel 45°
lok 90°	elbow	Winkel
lomilnik	cap iron	Klappe
lot	solder	Lot
lotalnik	soldering iron	Lötkolben
lotanje	soldering	löten
magnetni ležaj	magnetic suspension	Magnetaufhängung
matica	nut	Mutter
matica spojnega navoja	ring nut	Ringmutter
merilni locen	frame	Messbügel
merilnik delovnega tlaka	working pressure gauge	Arbeitsdruckmesser
merilnik prehojene poti	pedometer	Pedometer
merilnik tlaka v jeklenki	cylinder pressure gauge	Flaschendruckmesser
merilno vreteno	(measuring) spindle	Messspindel
merjenje debeline	measure of thickness	Dickemessung
merjenje kotov	measure of angles	Winkelmessung
mešalna komora	mixing chamber	Mischkammer
mikrometrski navoj	finely threaded screw	Filigrangewinde
miza vrtalnega stroja	table of the drill press	Bohrtisch
motvoz	common whipping	einfacher Takling
mrtvi voz	bowline	Pahlstek
nakazane odprtine	knockout	ausbrechbare Kabeldurchführung
nakovalce	anvil	Anschlag
napenjalni voz	running bowline	laufender Pahlsteck
naprava za merjenje kotov, teodolit	teodolit (a unit for measuring angles)	Teodolit (Winkelmessgerät)
naprava za širjenje konca cevi	tube flaring tool	Bördelgerät
naslon	shoulder	Ansatz
naslon (ročnega vrtalnika)	front knob (brace)	Brustkopf (Bohrwinde)
nastavek s štirioglatim vtičem (vijaka)	square-headed tip (of the screw)	Schneide für Inbusschrauben
nastavek za ozki plamen	pencil point tip	Punkt Brenner
nastavek za široki plamen	flame spreader tip	Farbabbrennervorsatz
nastavitev globine oblanja	adjustment mechanism	Tiefenverstellungsschraube
nastavitev globine vrtanja	depth stop	Tiefenanschlag
nastavljivi okvir	adjustable frame	verstellbarer Bügel
nastavljivi viličasti ključ	adjustable spanner	Engländer
nastavljivi viličasti ključ	adjustable spud wrench	Rollgabelschlüssel
natični ključ	ring spanner	Ringschlüssel
navoj vijaka	thread of the screw	Gewinde
navojna čeljust	pipe threader	Gewindeschneider
navojna kapa	cap	Kappe
navojna kapa s štirioglatim nastavkom	threaded cap	Gewindekappe
navojni čep s štirioglatim nastavkom	square head plug	Vierkantstopfen
navojno steblo	threaded rod	Gewindeschaft
nazobčana čeljust	toothed jaw	Zahnbacke
ničelni vodnik	neutral wire	Nulleiter

ničelni vodnik	neutral service wire	Nulleiterverbinder
nonijska skala	vernier	Feineinstellung
nos	toe	Stirn
nož	cutler	Messer
nožasti vložek	knife-blade cartridge fuse	Hauptsicherung
oblič	plane	Hobel
obročasti ključ z zatikalom	ratchet ring spanner	Ratschenringschlüssel
obročasti viličasti ključ	combination spanner	Gabel-Ringschüssel
obroček	ring	Halterung
odbojnik	reflector	Reflektor
odrešilni voz	heaving line knot	Wurflinienknoten
oglavni jermen	headband	Kopfband
ohišje	housing	Gehäuse
ordenji zobnik	center wheel, centre wheel	Spannrad
orodja za tesarstvo	carpentry tools	Schreinereiwerkzeug
osmica	figure-eight knot	Achterknoten
osovinica	spindle	Spindel
ovojni splet	sheath	Mantel
ozemljitev	ground	Masse
ozemljitev	earth connection	Erdanschluss
peta	heel	hinteres Ende
pila	file	Flachfeile
pinceta za varovalke	fuse puller	Sicherungszieher
pletena vr	braided rope	geflochtenes Seil
plinski vložek	disposable fuel cylinder	Einweg-Brennstoffflasche
ploščati nastavek (vijaka)	flat tip (of the screw)	Schneide für Schlitzschrauben
ploščati nastavek izvijača	blade of the screwdriver	Klinge des Schraubenziehers
podatkovni pomnilnik	data hold	Messspeicher
podložka	washer	Unterlegscheibe
podložka	flat washer	Beilagscheibe
podložka z notranjim nazobčanjem	internal tooth lock washer	Sicherungsscheibe
podložka z zunanjim nazobčanjem	external tooth lock washer	Zahnscheibe
podplat	face	Sohle
pogonski zobnik	main wheel	Haupttrad
polje med brazdama (svedra)	land (of the drill)	Flanke (Spiralbohrer)
polkrožna glava (vijaka)	round head (of the screw)	Rundkopf mit Schlitz (Schraube)
potisni izvijač	spiral screwdriver	Drillschraubenzieher
povezava na ničenje	ground bond	Erdungsdraht
povrtalo	countersink	Versenker
prednje držalo	front knob	Nase
pregibna vzmet (karabin)	screwsleeve (karabin)	Manschette (Karabinerhacken)
preizkusna svetilka	test-lamp	Prüflampe
preizkuševalnik neprekinjenosti	continuity tester	Durchgangsprüfer
preizkuševalnik vtičnice	socket tester	Steckdosenprüfer
preja	yarn	Garn
premična čeljust	movable jaw	bewegliche Backe
premostitvena ozemljitev	bonding jumper	Verbindungsdraht
prenosna svetilka	drop light	Handlampe

preprosti vozle	overhand knot	Hausfrauenknoten
prevojni kos	offset	Etagenbogen
prevozni oder	ladder scaffold	Leitergerüst
priključek	terminal	Schraubklemme
priložnostni priključek	convenience outlet	Zusatzsteckdose
primež	vice	Schraubstock
proti povratni ventil	check valve	Ansperrventil
ravna čeljust	straight jaw	gerade Backe
razcep	claw	Klaue
razdelilna omarica	fuse box	Sicherungskasten
raztezni vijak	expansion bolt	Spreizdübel
rečni rezalnik za cevi	tube cutter	Rohrabschneider
reducirna objemka	reducing coupling	Reduziermuffennippel
reducirni kos	flush bushing	Muffe
reducirni kos z matico	hexagon bushing	Sechskantstopfen
regulator tlaka	pressure regulator	Druckregler
rezal na šoba	cutting nozzle	Schneiddüse
rezalni gorilnik	cutting torch	Schweißbrenner mit Schneidesatz
rezalnik vodnika	wire cutler	Drahtschneider
rezilni rob svedra	fluted land (of the drill)	Kante (Spiralbohrer)
rezilo	blade	Hobeisen
ribiški vozle	fishermans knot	Fischerknoten
ročaj	handle of the screw	Heft, Griff (Drillschraubenzieher)
ročaj	handle	Griff
ročaj (ročnega vrtalnika)	handle (brace)	Drehgriff (Bohrwinde)
ročica (ročnega vrtalnika)	crank (brace)	Bügel (Bohrwinde)
ročka za rezalni kisik	cutting oxygen handle	Brennerhebel
ročna žaga	handsaw	Fuchsschwanz
ročni rezalnik	router	Oberfräser
ročni spajalnik	blowlamp	Lötlampe
sifon	trap	Siphonwinkel
skopec	shackle	Schraubschäkel
skrajševalni vozle	sheepshank	Verkürzungsstek
spenjalne kleščice	locking pliers	Wasserpumpenzange
spirala potisnega izvijača	spiral of the spiral screwdriver	Spiralspindel des Drillschraubenziehers
spletanje (vrv)	forming (rope)	Flechten (Seil)
spoj z zavihkom	flare joint	Bördelverbindung
spojka	union	Verschraubung
spojka	connector	Durchgangsstülle
spojna matica	union nut	Verschraubungsmutter
stebelni vijak z naslonom	shoulder bolt	Schraubenbolzen mit Ansatz
steblo (svedra)	body (of the drill)	Bohrkörper (Spiralbohrer)
steblo izvijača	shank of the screwdriver	Schaft des Schraubenziehers
steblo vijaka	shank of the screw	Schaft der Schraube, Schraubenschaft
steblo žablja	strank of the nail	Schaft des Nagels
stikalo	switch	Schalter
stranski del	cheek	Wange
strgalo	scraper	Spachtel

sveder z dvojno špiralo	double-twist auger bit	doppelschneckiger Schlangenbohrer
svornik	bolt	Bolzen
šesterooglati ključ	flare nut spanner	offener Doppelringschlüssel
šoba	nozzle	Düse
špiralni sveder	twist drill	Spiralbohrer
tečaj	fulcrum pin, gudgeon pin, hinge pin, piston pin, pivot pin, swivel pin (engine); journal, pivot (mehan.)	Drehzapfen
tesarsko kladivo	carpenters hammer	Schreinerhammer
tesnilo (vodovod)	gasket	Dichtung
tklaski vozec	sheet bend	einfacher Schotstek
tlačni fitting	compression fitting	Quetschverschraubung
tlivka	neon lamp	Glimmlampe
tokovna tuljava	current coil	Stromspule
torna sklopka	ratchet knob	Sperrdrehknopf
tračni ključ za cevi	strap wrench	Gurtrohrzange
tračno merilo	tape measure	Messband
tulec	quill	Scheide
uho	eye	Auge
ukrivljena čeljust	curved jaw	gekrümmte Backe
univerzalni merilni instrument	multimeter	Multimeter
usesni zamaški	ear plugs	Ohrschützer
utež	weight	Gewicht
utor vijaka	slot of the screw	Schlitz der Schraube, Schraubenschlitz
utor za nastavitev	adjustable channel	Verstellnut
uvodnica	wire nut	Kabeltülle
uvojna varovalka	cartridge fuse	Patronensicherung
varilna žica	filler rod	Schweißstab
varilni gorilnik	welding torch	Schweißbrenner
varjenje	welding	Schweißen
varovalka	fuse	Sicherung
varovalni vložek	plug fuse	Stöpselsicherung
varovalno stikalo	ground fault circuit interrupter	Stromunterbrecher bei spannungsführendem Nulleiter
večnamenske klešče	multipurpose ...	Mehrzweckzange
ventil za acetylen	acetylene valve	Acetylenventil
ventil za kisik	oxygen valve	Sauerstoffventil
veriga	chain	Kette
verižni ključ za cevi	chain pipe wrench	Kettenrohrzange
vgreznjena glava	countersunk	Senkkopf mit Schlitz (Schraube)
vgreznjena štirioglatna glava (vijaka)	socket head (of the screw)	Senkkopf mit Inbus (Schraube)
vhodna vtičnica	input terminal	Eingangsbuchse
vijak	screw	Schraube
vijak	bolt; threaded bolt (car)	Schraubenbolzen
vijak na zatik	toggle bolt	Knebelbolzen
vijak za nastavitve	adjusting screw	Stellschraube
vijak za nastavitvev	adjusting screw	Stellschraube

vijak za nastavitev kota rezila	frog-adjustment screw	Spannschraube
vijak za nastavitev malega pretoka (npr. el. števec)	light-load adjustment screw (eg. Watt-hour counter)	Leichtbelastungseinstellschraube (z. B. Stromzähler)
vijak za nastavitev polnega pretoka (npr. el. števec)	full-load adjustment screw (eg. Watt-hour counter)	Vollbelastungseinstellschraube (z. B. Stromzähler)
vijak za premikanje čeljusti	thumbscrew	Stellschraube
vilice	fork	Gabel
viličasti ključ	open end spanner	Gabelschlüssel
visokonapetostni preizkuševalnik	high-voltage tester	Hochspannungsprüfer
vita vrv	twisted rope	gedrehtes Seil
vlakno	fiber	Faden, Faser
vodilna konica svedra	lead screw (of the drill)	Zentrierspitze (Spiralbohrer)
vodilo krožne žage	rip fence	Parallelanschlag (Kreissäge)
vodnik	cable	Kabel
vodnik ozemljitve	earth wire	Erdleitung
Vodovodne kleščice	joint pliers	Eckrohrzange
vozel	knot	Knoten
voziček za jeklenki	bottle eart	Flaschenwagen
vpenjalna glava (ročnega vrtalnika)	chuck (brace)	Backenfutter (Bohrwinde)
vpenjalna glava (svedra)	shank (drill)	Schaft (Bohrer)
vpenjalna glava potisnega izvijača	chuck of the spiral screwdriver	Backenfutter des Drillschraubenziehers
vpenjalna glava stebrnega vrtalnega stroja	chuck of the drill press	Bohrfutter der Ständerbohrmaschine
vpenjalni nastavek	shank	Schaft
vrsta glave (vijaka)	types of head (of the screw)	Kopfart (Schraube)
vrtljivi podstavek primeža	swivel base of the vice	Schwenksockel des Schraubstocks
vrv	rope	Seil
vrv	cable	Trosse (Seil)
vzmet	spring	Feder
vzmetna podložka	spring washer	Federring
vzmetni trak (čelada)	suspension band	Trageband
vzmetno krilce (vijaka na zatik)	spring wing	Federflügel des Knebelbolzens
vzvod	lever	Hebel
vzvod klina	wedge lever	Keilhebel
vzvod za bočno nastavitev	lateral-adjustment lever	Seitenverstellhebel
vzvod za osvoboditev	release lever	Entspannhebel
vžigalnik za gorilnik	striker	Anzünder
zaključni splet (vrv)	completion (rope)	fertige Verbindung (Seil)
zapora (ročnega vrtalnika)	pawl (brace)	Sperrklinke (Bohrwinde)
zaporni obroč	locking ring (spiral screwdriver)	Feststellring des Drillschraubenziehers
zaprta matica	acorn nut	Hutmutter
zaskočno kolo	escape wheel	Hemmrad (z.B Uhr)
zaščita	guard	Schutzgitter
zaščita dihal	respiratory (system) protection, breathing protection, inhalation protection	Atenschutz
zaščita glave	head protection	Kopfschutz
zaščita nog	feet protection	Fußschutz

zaščita oči	eye protection	Augenschutz
zaščita rok	hand protection	Handschutz
zaščita sluha	ear protection	Gehörschutz
zaščitna maska	safety goggles	Schutzmaske
zaščitna očala	safety glasses	Schutzbrille
zaščitni glušnik	safety earmuff	Sicherheitsohrenschützer
zatič	chock	Klemmschlaufe
zatic	click	Sperrstift
zaticalnik potisnega izvijača	ratchet of the spiral screwdriver	Ratsche des Drillschraubenziehers
zavorni magnet	retarding magnet	Retadiermagnet
zbiralka	hot bus bar	Spannungssammelschiene
zbirna letev zemlja/ničla	ground/neutral bus bar	Nulleitersammelschiene
zob	tooth	Zahn
zobato kolesce	pinion	Ritzel
zvar	weld bead	Schweißfuge
žarnica	bulb	Glühbirne
žebelj	nail	Nagel
žica za vlečenje vodnikov	fish wire	Einziehdraht
žleb (svedra)	flute (of the drill)	Spangang (Spiralbohrer)